

"رخصة الكتاب"



مؤسسة المشاع الإبداعي نَسْبُ المُصنَّف، غير تجاري، منع الاشتقاق 4.0
رخصة عمومية دولية

إنَّ ممارستك للحقوق المرخَّصة (المُعَرَّفة أدناه)، تعني قبولك وموافقتك على أن
تكون

مُلزَمًا بأحكام وشروط رخصة المشاع الإبداعي العمومية هذه، نَسْبُ المُصنَّف، غير
تجاري، مَنع الاشتقاق 4.0 رخصة عمومية دولية "الرخصة العمومية". بالقدر الذي
يسمح بتفسير هذه الرخصة العمومية كعقد، فإنك تمنح الحقوق المرخَّصة لقاء قبولك
هذه الأحكام والشروط، كما ويمنحك المرخِّص هذه الحقوق لقاء المنافع التي يتلقاها
من خلال إتاحة استعمال المواد المرخَّصة بموجب هذه الأحكام والشروط.

الإهداء

إلى المحبوب الذي أضاء قلوب المؤمنين ببركات أنواره و تجلّت الأرواح في بديع أسراره
(نبي الرحمة محمد صلى الله عليه وسلم)

لها القلوب تهفو.. ولها العقول تذهب.. ولها الأرواح تفتدي.. ولها الأشعار تنظم.. هي من
أعشق.

(فلسطين)

إلى من لوحت وجوههم شمس الصحاري في نفحة والنقب .. إلى الأمعاء الخاوية في عسقلان
ومجدو وعوفر.. إلى الأمهات التي ارضعن أبنائهن لبن الحرية في تلموند وهداريم وهشارون
... إلى الأشبال الذين بددت قضبان الحديد والأغلال براءة طفولتهم المسلوقة. لن يطول
الوعد ان شاء الله

(الأسرى)

إلى الأبطال الراسخين كشجر الزيتون الفلسطيني . إلى المرابطين على كل ثغر من ثغور
فلسطين الحبيبة . وأخص بالذكر أهلنا في غزة الحبيبة . أهديكم ضيا عيني ودفء القلب
أعطيكم

(المقاومين الفلسطينيين)

ليس هناك في الحياة امرأة واحدة تهب كل حياتها وكل حنانها وكل حبّها دون أن تسأل عن
مقابل أنت حياة الروح .. أنت الأعلى من عيني....

(أمي)

إلى النور الذي ينيّر لي درب النجاح

(أبي الغالي)

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

إلى نبض وجداني؛ فالنبض لهما يسري، والروح لهما تنساق، في بعدهن تكثر جروحي، و
بقربهن تبعد أحزاني. هن فاكهة الحياة، والحب المملوء بالشغب الجميل . ربّي أسعدهم ولا
تحرمني وجودهم. أحبكم

(أخواتي)

وإن كنت سأحدث عن نعيم الحياة فسأبدأ به . إلى من عشت معه طيلة أيام طفولتي
وقاسمته حلوها ومرها.. إلى سندي وقوتي وملاذي بعد الله إلى من أثرتني على نفسه

(أخي)

إلى الذين تسكن صورهم وأصواتهم أجمل اللحظات والأيام التي عشتها ...

(أصدقائي)

إلى الأحبة والأعزاء على القلب

أيمن قاسم (أبو عمر)

باسل الشيخ قاسم(أبو زاهر)

إلى شبكة غضب فلسطين واخص بالذكر:

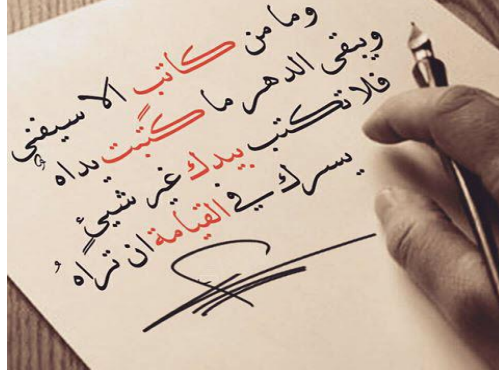
(Ihap –pal - Cold Zero , Sas , Haml3t , Hamooda El Bess , Mohammad – sec)

إلى مجموعة أبحاث الأمن السيبراني الإيرانية المستقلة (افسك)

إلى جميع المشاركين بالفوج السادس لبعثة الأمن السبراني واخص بالذكر صديقي محمد
العنتري وجميع الأحبة من مصر

مقدمة الكاتب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



بحمد الله وتوفيقه ورعايته قد أتممت إنهاء (معجم قدس لمصطلحات الأمن السيراني) وقد حاولت جامدا لإنجاز هذا العمل بصورة مرتبة ومسيوقة على مستوى الوطن العربي والأمة الإسلامية فعند قراءة الطالب للمعجم سيلاحظ بأنني قد أسهيت في شرح الكلمة وتعريفها ليتسنى له فهم المصطلح ومع اتجاه الجميع للأمن المعلوماتي وتخصصاته فقد لاحظت بأن المحتوى العربي يفتقر للمواضيع التخصصية العلمية في هذا المجال وكما وعدت في كتابي السابق تحت عنوان (صفوة لينكس ليأبني الأمن السيراني) فأنا سأنجز وعدي بإطلاق سلاسل كاملة في المستقبل أن وفقني الله. هذا ما عندي فإن أحسنت فمن الله، وإن أسأت أو أخطأت فمن نفسي والشيطان



Acceptable Interruption Window	نافذة الانقطاع المقبولة
Acceptable Use Policy	سياسة الاستخدام المقبولة
Access Control List (ACL)	قائمة التحكم للوصول
Access Path	مسار الوصول
Access Point	نقطة الوصول
Access Profile	الوصول للملف الشخصي
Access Rights	حقوق الوصول
Access Type	نوع الوصول
Accountability	المساءلة
Accounting Legend Code	كود العنوان التفسيري للحساب
Account Management (user)	إدارة الحساب (المستخدم)
Active Security Testing	اختبار الأمان النشط
Ad Hoc Network	شبكة مخصصة
Administrative Safeguards	الضمانات الإدارية
Advanced Encryption Standard (AES)	معياري التشفير المتقدم
Advanced Penetration Testing	اختبار الاختراق المتقدم
Advanced Persistent Threat (APT)	التحديات المستمرة
Adversary	خصم
Adware	أدوير أو برنامج مدعوم إعلاميا
Alert Situation	حالة التنبيه أو الطوارئ
Alternate Facilities	مرافق بديلة

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Alternate Process	عملية معالجة بديلة
Analog	التناظر
Anti-Malware	مكافحة البرامج الخبيثة
Anti-Virus Software	برمجيات مكافحة الفيروسات
App Attack	هجوم على تطبيق
Application Layer	طبقة التطبيقات
Architecture	المعمارية (برمجيات, تطبيق, خطة)
Asset	الأصول
Asymmetric Key (Public Key)	مفتاح غير متماثل (مفتاح عام) يستخدم في التشفير المتناظر
Attack	هجوم
Attack Mechanism	آلية الهجوم
Attack Vector	توجيه الهجوم
Attenuation	تخفيف
Audit Trail	سجل التدقيق
Authentication	المصادقة
Authenticity	الأصالة

B

Backdoor	باب خلفي أو ما يعرف بالباكدور
Bandwidth	عرض النطاق
Banner	راية أو واجهة صغيرة
Banner Grabbing	الاستيلاء على البانر (وهي تقنية للحصول على معلومات عن جهاز الكمبيوتر عن طريق الشبكة)
Baseline Security	خطوط الأمن الأساسية
Bastion	معقل
Bastion Host	المضيف
Behavioral Outcome	النتائج السلوكية
Biometrics	القياسات الحيوية
Bit Error Rate	معدل الخطأ بالبت
Black Core	النواة السوداء وهي بنية شبكة اتصالات حيث تكون بيانات المستخدم التي تعبر بروتوكول الإنترنت مشفرة من طرف إلى طرف
Blended Attack	الهجوم المخلوط
Block Cipher	بلوك الشفرات
Block Cipher Algorithm	بلوك شفرات الخوارزمية
Botnet	بوت نت أو ما يعرف ب (روبوت الزومبي)
Boundary	حدود
Bridge	جسر
Bring Your Own Device (BYOD)	جلب جهاز المالك
Broadcast	بث
Brute Force	القوة الغاشمة (التخمين)
Brute Force Attack	هجوم القوة الغاشمة (هجوم التخمين التخمين)
Buffer Overflow	تُغرات الفيض

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Business Continuity Plan	خطة استمرارية الأعمال
Business Impact Analysis/Assessment	تحليل تأثير الأعمال



Category	الفئة
Central Services Node	عقدة الخدمات المركزية
Certificate Authority (CA)	مرجع الشهادة
Certificate Management	إدارة الشهادات
Certification Revocation List	قائمة إبطال الشهادات
Chain of Custody	سلسلة الحراسة (عملية تحدد قواعد قبول الأدلة قانوناً)
Chain of Evidence	سلسلة الأدلة
Challenge Response Protocol	ملقم الاستجابة
Checksum	اختباري
Chief Information Security Officer	كبير موظفي أمن المعلومات
Chief Security Officer	كبير ضباط الأمن
Cipher	الشفيرة
Cipher Text	نص الشفيرة
Ciphony	عملية تشفير إشارات الاتصالات ، لمنع اعتراض المعلومات من جانب العدو أو المنافس.
Claimant	المدعي
Cleartext	النص الواضح (قبل التشفير)
Clinger-Cohen Act of 1996	قانون إصلاح إدارة تكنولوجيا المعلومات
Cloud Computing	الحوسبة السحابية
Cold Sites	المواقع الباردة (مساحات تشغيل فارغة مع مرافق أساسية مثل الطوابق المرتفعة وتكييف الهواء وخطوط الكهرباء والاتصالات)
Collision	تصادم
Common Access Card (CAC)	بطاقة الدخول المشتركة
Compartmentalization	التقسيم

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Compliance	الإلتزام
Compliance Documents	وثائق الامتثال
Computer Emergency Response Team (CERT)	فريق الاستجابة لحالات الطوارئ
Computer Forensics	الطب الشرعي الرقمي
Confidentiality	السرية
Configuration Management	إدارة التكوين
Consumerization	الاستهلاكية (إعادة توجيه تصميم المنتجات والخدمات للتركيز على تسويقها للمستخدم النهائي كمستهلك فردي)
Containment	الاحتواء
Content Filtering	تصفية المحتوى
Control	مراقبة
Countermeasure	مضاد
Critical Infrastructure	البنية التحتية الحرجة
Criticality	الحرجية
Criticality Analysis	تحليل الخطورة
Cross-Site Scripting (XSS)	ثغرات الرمجة النصية عبر الموقع (ثغرات XSS)
Cryptography	علم التشفير
Cryptosystem	نظام التشفير
Cybercop	الموظفين المكلفين بإنفاذ القانون في الفضاء السيبراني
Cyberespionage	التجسس الإلكتروني
Cyber Security Architecture	معمارية الأمن السايبراني
Cyber Security	الأمن السيبراني
Cyberwarfare	الحرب الإلكترونية

D

Data Asset	بيانات الأصول
Data Classification	تصنيف البيانات
Data Custodian	أمين البيانات
Data Element	عنصر البيانات
Data Encryption Standard	معييار تشفير البيانات
Data Flow Control	التحكم في تدفق البيانات
Data Leakage	تسريب البيانات
Data Owner	مالك البيانات
Data Retention	الاحتفاظ بالبيانات
Data Transfer Device (DTD)	جهاز نقل البيانات المعروف
Database	قاعدة بيانات
Decentralization	اللامركزية
Decryption	فك التشفير
Decryption Key	مفتاح التشفير
Defense-in-Depth	الدفاع في العمق
Demilitarized Zone	منطقة منزوعة السلاح (إعداد جدار حماية يفصل الشبكة عن الإنترنت)
Denial of Service Attack	هجوم حجب الخدمة
Digital Certificate	الشهادة الرقمية
Digital Evidence	الأدلة الرقمية
Digital Forensics	الطب الشرعي الرقمي
Digital Signature	التوقيع الإلكتروني
Disaster	كارثة

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Disaster Recovery Plan	خطة التعافي من الكوارث
Discretionary Access Control	التحكم التقديري في الوصول
Disk Imaging	تصوير القرص
Disruption	اضطراب
Distributed Denial of Service (DDoS)	هجوم الحرمان او حجب الخدمة
Domain Name System	نظام أسماء النطاقات
Domain Name Systems (DNS)	نظام ترشيح أسماء النطاقات أو ما يعرف بال(دي ان اس)
Exfiltration	
Dual-Use Certificate	شهادة الاستخدام المزدوج
Due Care	العناية الواجبة
Due Diligence	الإجراءات الإرضائية المتطلبية
Duplicate Digital Evidence	دليل رقمي مكرر
Dynamic Ports	المنافذ الحيوية

E

E-Commerce	التجارة الالكترونية
E-Government	الحكومة الالكترونية
Easter Egg	بيضة عيد الفصح (التعليمات البرمجية المخفية التي تظهر داخل أحد التطبيقات)
Egress	الخروج
Egress Filtering	تصفية الخروج
Electronic Key Entry	إدخال المفاتيح الالكتروني
Electronic Key Management System	نظام إدارة المفاتيح الالكترونية
Electronic Signature	التوقيع الالكتروني
Electronically Generated Key	توليد المفاتيح الكترونياً
Elliptical Curve Cryptography (ECC)	تشفير المنحنى الإهليلجي (تشفير المفتاح العمومي على أساس البنية الجبرية للمنحنيات الناقصة على الحقول المحدودة)
Embedded Cryptographic System	نظام التشفير المدمج
Embedded Cryptography	التشفير المدمج
Encapsulation Security Payload	برتوكول حماية يوفر التكامل والمصادقة وسرية حزم البيانات
Encipher	تعمية (وهو أسلوب تشفير استخدم بالماضي)
Encryption	التشفير
Encryption Algorithm	خوارزمية التشفير
Encryption Certificate	شهادة المفتاح
Encryption Key	مفتاح التشفير
End Cryptographic Unit	نهاية وحدة التشفير
End-to-End Encryption	تشفير البيانات عند المرور عبر الشبكة مع استمرار ظهور معلومات التوجيه.

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Enterprise	بنية
Enterprise Architecture	بنية المؤسسة
Enterprise Risk Management	إدارة مخاطر المؤسسة
Entrapment	الفخ
Eradication	استئصال
Ethernet	تكنولوجيا التراسل في الشبكات المحلية
Event	حدث
Evidence	دليل
Exercise Key	مفتاح التمرين
Exploit	استغلال لثغرة
Exploit Code	كود الاستغلال
Exploitable Channel	قناة قابلة للاستغلال
External Network	الشبكة الخارجية
External Security Testing	اختبار الأمان الخارجي

F

Fail Safe	الفشل الآمن (يستجيب الجهاز بطبيعته بطريقة لا تسبب ضرر للمعدات الأخرى أو الأجهزة)
Fail Soft	الفشل المرن (نظام مصمم لإنهاء أي معالجة غير ضرورية عند وجود عطل مما يتيح له الاستكمال)
Failover	الفشل
False Positive	الخطأ الإيجابي (يكتشف عن طريق التقييم)
Federal Information System	نظام المعلومات الاتحادية
Federal Public Key Infrastructure Policy Authority (FPKI PA)	هيئة سياسة البنية التحتية للمفتاح العام الفيدرالي
File Encryption	تشفير الملفات
File Name Anomaly	عدم تطابق بين اسم الملف والامتداد
File Protection	حماية الملفات
File Security	أمن الملفات
File Transfer Protocol (FTP)	بروتوكول نقل الملفات الشهير
Fill Device	جهاز التعبئة أو محمل المفاتيح وهو جهاز يستخدم لتحميل مفاتيح التشفير في أجهزة التشفير الإلكترونية
Firewall	جدار الحماية
Firewall Control Proxy	بروكسي التحكم في جدار الحماية
Firmware	البرنامج الثابت أو الدائم
Flaw Hypothesis Methodology	منهجية فرضية الخلل (تحليل للأنظمة من العيوب واختبار الاختراق عليها)
Flooding	الفيضان (هجوم على شبكة أو بورت)
Focused Testing	الاختبار المركزي

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Forensic Copy	نسخة عن تقرير الطب الشرعي الرقمي
Forensic Examination	فحص الطب الشرعي الرقمي
Forensic Specialist	أخصائي الطب الشرعي الرقمي
Forensically Clean	نظيف من الناحية الجنائية الالكترونية (ملف)
Forensics	الطب الشرعي الرقمي
Forward Cipher	الشفرات المتقدمة
Freeware	برنامج مجاني
Full Disk Encryption (FDE)	تشفير القرص الصلب الكامل



Gateway	بوابة
gethostbyaddr	دالة للبحث الأمامي عن اسم أو خدمة المضيف
gethostbyname	دالة تستخدم للاستعلام عن أسماء وعناوين المضيف في الملقم
Get Nearest Server	الحصول على خدمات أقرب خادم
Global Information Grid (GIG)	شبكة المعلومات العالمية
Global Information Infrastructure (GII)	البنية التحتية العالمية للمعلومات
GNU	نظام التشغيل الحر جنو
Gnutella	جونوتيللا وهي شبكة غير مركزية ترتبط بين عدة أقران
Governance	الحاكمية وهو نشاط تقوم به الإدارة
Governance, Risk Management and Compliance	الحاكمية وإدارة المخاطر والامتثال
Graduated Security	أمن متدرج
Group Authenticator	مصادقة المجموعة
Guard System	نظام الحراسة
Guessing Entropy	الإنتروپيا التخمينية وهي مقياس لصعوبة أن يقوم المهاجم بتخمين متوسط كلمة المرور في النظام
Guideline	التوجيه

H

Hacker	قرصان الكتروني
Handshaking Procedures	إجراءات المصافحة
Hard Copy Key	مفتاح النسخة الصلب وهو عبارة عن مادة مادية قابلة للقراءة فقط
Hardening	التصلب (نظام الكمبيوتر الأكثر أماناً)
Hardware	العتاد الصلب
Hardwired Key	المفتاح المثبت بشكل دائم
Hash Value	قيمة الهاش أو التجزئة
Hash-based Message Authentication Code (HMAC)	رمز مصادقة الرسائل المسندة للهاش
Hashing	الهاشنج (وهو نظام يقوم بتوليد قيم متسلسلة بمساعدة الخوارزميات للحفاظ على أمن البيانات)
Hash Function	دالة الهاش (وهي دالة تستخدم لتعيين بيانات ذات حجم عشوائي إلى بيانات ذات حجم معروف)
Hash Functions	دوال الهاش
Hash Total	مجموع الهاش (وهي طريقة للتحقق من دقة البيانات)
High Assurance Guard (HAG)	حماة الضمان المرتفعة (جهاز لحماية الشبكة الداخلية والخارجية)
High Availability	إتاحة كبيرة
High Impact	تأثير كبير
High Impact System	نظام التأثير العالي
Hijack Attack	هجوم الخطف (شكل من أشكال هجوم التنصت)
Hijacking	اختطاف (وهو هجوم يتولى فيه المهاجم التحكم في الاتصال بدون تصريح)

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

HoneyClient	مصيدة (تستخدم لاصطياد المستخدمين)
Honeypot	برنامج أمان يحاكي تحذير متقدماً من أجل شن هجوم على المستخدمين
Honeymonkey	برنامج الي يقوم بتقليد المستخدم للكشف عن الثغرات وتحديد نقاط الضعف
Hops	القفزات(قفزة عند تمرير حزم بيانات من جهاز المصدر إلى جهاز الوجهة)
Host	مضيف الشبكة
Host-Based Intrusion Detection System (HIDS)	نظام كشف التسلل على أساس المضيف
Hot Site	موقع النسخ الاحتياطي (وهي منشأة تعمل بيانات تعمل خارج الموقع تستخدم في حالة تعطل المعلومات)
Hot Wash	مصطلح يشير إلى مرحلة ما بعد التصرف والتقييم بعد حدوث كارثة او طارئ
HTTP Proxy	وكيل بروتوكول نقل النص التشعبي
HTTPS	وكيل بروتوكول نقل النص التشعبي الآمن
Hub	الهاب وهو عبارة عن جهاز يقوم بربط مجموعة من الأجهزة
Hybrid Attack	الهجوم الهجين
Hybrid Encryption	التشفير الهجين
Hybrid Security Control	التحكم الأمني الهجين
Hyperlink	الارتباط التشعبي
Hypertext Markup Language (HTML)	لغة ترميز النص التشعبي
Hypertext Transfer Protocol (HTTP)	بروتوكول النص التشعبي

I

Identity	هوية
Incident	حادث
Incident Handling	التعامل مع الحوادث
Incremental Backups	النسخ الاحتياطي التدريجي
Inetd	خادم خارق يعمل على نظام يونكس ويستخدم للعديد من إدارة الخدمات ع الانترنت
Inference Attack	الهجوم الاستدلالي
Information Warfare	حرب المعلومات
Ingress Filtering	تصفية التصفية
Input Validation Attacks	هجمات التحقق من صحة المدخلات
Integrity	النزاهة
Integrity Star Property	خاصية نجمة النزاهة تعني أن المستخدم لا يمكنه الوصول إلى بيانات مستوى تكامل أقل أو قراءة بيانات عنه
Internet	الشبكة العنكبوتية (الانترنت)
Internet Control Message Protocol (ICMP)	بروتوكول رسائل التحكم في الإنترنت
Internet Engineering Task Force (IETF)	فريق مهام هندسة الإنترنت
Internet Message Access Protocol (IMAP)	بروتوكول الوصول إلى الرسائل عبر الإنترنت
Internet Protocol (IP)	بروتوكول الإنترنت
Internet Protocol Security (IPsec)	أمان بروتوكول الإنترنت
Internet Standard	معياري الإنترنت
Interrupt	المقاطعة

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Intranet	الشبكة الداخلية
Intrusion Detection (ID)	كشف التسلل
IP Address	عنوان بروتوكول الإنترنت
IP Flood	فيض بروتوكول الإنترنت (هجوم)
IP Forwarding	إعادة توجيه بروتوكول الإنترنت
IP Spoofing	خداع بروتوكول الإنترنت (هجوم)
ISO	المنظمة الدولية للتوحيد القياسي
Issue-Specific Policy	السياسة الخاصة بالمسألة
ITU-T	قطاع تقييس الاتصالات

J

Jitter	التقطع (وهو انحراف أو تشريد نبضات الإشارة في إشارة رقمية عالية التردد)
Jump Bag	حقيبة القفز وهي حاوية تحتوي على جميع العناصر اللازمة للرد على حادث داخلها للمساعدة في تخفيف آثار ردود الفعل المتأخرة.

K

Kerberos	بروتوكول مصادقة شبكة الكمبيوتر
Kernel	الكيرنل أو النواة وهو القلب الذي يوفر الخدمات الأساسية لجميع الأجزاء الأخرى من نظام التشغيل

L

Lattice Techniques	التقنيات الشعريية وهي تقنية أمنية تستخدم لتحديد الوصول إلى المعلومات.
Layer 2 Forwarding Protocol (L2F)	بروتوكول إعادة توجيه الطبقة الثانية
Layer 2 Tunneling Protocol (L2TP)	بروتوكول نفق الطبقة الثانية
Least Privilege	صلاحية الأقل امتياز هو مبدأ السماح للمستخدمين أو التطبيقات بأقل قدر من الأذونات اللازمة لأداء وظيفتها المقصودة.
Legion	برنامج يستخدم للكشف عن المشاركات غير المحمية
Lightweight Directory Access Protocol (LDAP)	البروتوكول الخفيف للوصول إلى الدليل
Link State	حالة الارتباط
List Based Access Control	قائمة التحكم في الوصول القائمة
Loadable Kernel Modules (LKM)	وحدات النواة القابلة للتحميل وهي ملف كانن يحتوي على تعليمات برمجية لتوسيع نواة النظام وإضافة ملفات أو خدمات جديدة
Log Clipping	لقطة السجل هي الإزالة الانتقائية لإدخالات السجل من سجل النظام لإخفاء الاختراق
Logic Bombs	القتيلة المنطقية هي جزء من الكود يتم إدخاله بشكل متعمد إلى نظام لتشغيل برنامج خبيث
Logic Gate	البوابة المنطقية هي لبنة أساسية في دائرة رقمية. يستخدم هذا الجهاز لتنفيذ عمليات منطقية وينتج مخرجات منطقية واحدة.
Loopback Address	عنوان الاسترجاع

M

MAC Address	العنوان الفيزيائي وهو عنوان ثابت يُعطى للأجزاء الصلبة أو الوسائط المتصلة بالإنترنت
Malicious Code	كود خبيث
Malware	البرمجيات الخبيثة
Mandatory Access Control (MAC)	التحكم الإلزامي في الوصول
Masquerade Attack	هجوم التتكر هو أي هجوم يستخدم هوية مزورة (مثل هوية الشبكة) للحصول على وصول غير رسمي إلى كمبيوتر شخصي أو تنظيمي.
md5	دالة تشفير التشفير الأكثر استخداما على نطاق واسع تنتج قيمة تجزئة 128 بت (16 بايت)
Measures of Effectiveness (MOE)	مقاييس الفعالية
Monoculture	الأحادية
Morris Worm	دودة موريس الشهيرة
Multi-Cast	الإرسال المتعدد طريقة لإرسال حزم البيانات إلى مجموعة من المستقبلات في إرسال واحد
Multi-Homed	مضيف متعدد يحتوي على عدة عناوين للشبكات المتصلة. يستخدم في إدارة الويب لموازنة الحمل والتكرار والاسترداد بعد عطل فادح.
Multiplexing	مضاعفة



National Institute of Standards and Technology (NIST)	المعهد الوطني للمعايير والتكنولوجيا
Natural Disaster	كارثة طبيعية
Netmask	قناع الشبكة
Network Mapping	تخطيط الشبكة
Network Taps	الأجهزة التي تساعد في الوصول إلى تدفق البيانات عبر شبكة الكمبيوتر
Network-Based IDS	أنظمة كشف التسلل المستندة إلى الشبكة
Non-Printable Character	حرف غير قابل للطباعة
Non-Repudiation	عدم التنصل يشير إلى قدرة نظام ما على إثبات أن مستخدمًا معينًا أرسل رسالة وأنه لم يتم تعديلها على الإنترنت
Null Session	الجلسة الخالية (طريقة تسمح لمستخدم مجهول باسترداد معلومات مثل أسماء المستخدمين ومشاركتها عبر الشبكة أو الاتصال دون مصادقة)

O

Octet	وحدة من المعلومات الرقمية تتكون من ثماني بتات
One-Way Encryption	تشفير في اتجاه واحد
One-Way Function	وظيفة أحادية الاتجاه
Open Shortest Path First (OSPF)	بروتوكول توجيه للشبكات ويستخدم خوارزمية توجيه حالة الارتباط
OSI	النظام المفتوح المترابط وهي معيار للاتصالات العالمية
OSI layers	طبقات النظام المفتوح المترابط
Overload	الحمل الزائد (الحد من تشغيل النظام بسبب العبء المفرط على قدرات النظام)

P

Packet	حزمة
Packet Switched Network (PSN)	شبكة حزم التبديل
Partitions	الأقسام
Password Authentication Protocol (PAP)	برتوكول مصادقة كلمة المرور
Password Cracking	كسر كلمات المرور
Password Sniffing	تقنية تستخدم لمعرفة كلمات المرور التي تشمل مراقبة حركة المرور على الشبكة لسحب المعلومات.
Patch	جزء من برنامج تم تصميمه وإنشائه لتحديث أو إصلاح برنامج كمبيوتر أو بياناته الداعمة لإصلاحه
Patching	الترقيع
Payload	بيانات التطبيق الفعلية التي تحتويها الحزمة
Penetration	اختراق
Penetration Testing	اختبار الاختراق
Permutation	تبديل
Personal Firewall	جدار حماية شخصي
pharming	تزيف
Phishing	خداع أو اصطياد
Ping of Death	هجوم ينطوي على إرسال حزم مشوهة أو ضارة إلى جهاز كمبيوتر بقصد تضيق المخازن المؤقتة للإدخال في جهاز الوجهة والتسبب في تعطلها
Ping Scan	فحص الأجهزة أو الشبكات التي تستجيب للطلبات
Ping Sweep	تقنية يتم استخدامها لإنشاء نطاق من تعيين عناوين بروتوكولات الانترنت للمضيفين المباشرين

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Plaintext	نص عادي
Point-to-Point Protocol (PPP)	برتوكول نقطة إلى نقطة
Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP)	برتوكول النفق من نقطة إلى نقطة
Poison Reverse	عكس السموم هو طريقة تقوم فيها عقدة البوابة بتوصيل بوابات الجوار الخاصة بها بحيث لم تعد إحدى العبارات متصلة.
Polyinstantiation	هي قدرة قاعدة بيانات على الاحتفاظ بسجلات متعددة بنفس المفتاح. يتم استخدامه لمنع هجمات الاستدلال.
Polymorphism	تعدد الأشكال
Port	بورت
Port Scan	فحص المنافذ
Possession	ملكية
Post Office Protocol, Version 3 (POP3)	برتوكول مكتب البريد الإصدار الثالث المشهور ب (بوب)
Practical Extraction and Reporting Language (Perl)	لغة البرمجة الشهيرة بيرل
Preamble Pretty Good Privacy (PGP) TM	برنامج تشفير وفك تشفير للعلامات التجارية. يوفر هذا البرنامج خصوصية التشفير والمصادقة لاتصالات البيانات
Private Addressing	عنوان خاص
Program Infector	قطعة من البرامج الضارة (أو الفيروسات) التي تعلق نفسها على ملفات البرامج الموجودة. وبمجرد تشغيل البرنامج المصاب ، ينتقل الفيروس إلى ذاكرة الكمبيوتر وقد ينسخ نفسه أكثر
Program Policy	سياسة البرنامج
Promiscuous Mode	الوضع المشوش
Proprietary Information	معلومات الملكية

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Protocol	بروتوكول
Protocol Stacks (OSI)	مكدسات البروتوكول
Proxy Server Public Key	مفتاح الخادم الوكيل العام
Public Key Encryption	تشفير المفتاح العام
Public Key Infrastructure (PKI)	البنية التحتية للمفتاح العام
Public-Key Forward Secrecy (PFS)	السرية الأمامية للمفتاح العام

Q

QAZ	دودة تصيب الشبكات
-----	-------------------



Race Condition	سلوك برنامج أو نظام آخر يعتمد فيه المخرج على تسلسل أو توقيت أحداث أخرى لا يمكن التحكم فيها. وقع يحدث خطأ عندما لا تحدث الأحداث بالترتيب المخطط للمبرمج.
Radiation Monitoring	مراقبة الإشعاع
Reconnaissance	استطلاع
Reflexive ACLs (Cisco)	قوائم الوصول المنعكس وهي تشكل جزء مهمًا من تأمين الشبكة ضد المتسللين على الشبكة ويتم تضمينها عمومًا في الدفاع عن جدار الحماية.
Registry	سجل
Regression Analysis	تحليل الانحدار
Request for Comment (RFC)	طلب التعليق
Resource Exhaustion	استنفاد الموارد
Response	استجابة
Reverse Address Resolution Protocol (RARP)	بروتوكول معالجة العناوين العكسية
Reverse Engineering	الهندسة العكسية
Reverse Lookup	بحث عكسي
Reverse Proxy	وكيل عكسي
Risk	خطر
Risk Assessment	تقييم المخاطر
Rivest-Shamir-Adleman (RSA)	أول أنظمة التشفير العمومي ويستخدم على نطاق واسع لنقل البيانات بأمان. وتعد خوارزمية للتعمية غير المتماثلة
Role Based Access Control	التحكم في الوصول للحلقة
Root	جذر

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Rootkit	الجدور الخفية
Router	راوتر
Routing Information Protocol (RIP)	بروتوكول معلومات التوجيه
Routing Loop	حلقة التوجيه
RPC Scans	تحدد عمليات الفحص التي تعمل على جهاز (RPC)
Rule Set Based Access Control	قاعدة التحكم في الوصول

S

S/Key	مفتاح
S/MIME	مجموعة من المواصفات لتأمين البريد الإلكتروني
Safety	سلامة
Safeguards	الضمانات
Safeguarding Statement	بيان حماية
Salt	قيمة غير سرية يتم استخدامها في عملية تشفير
Sandboxing	وضع الحماية
Sanitization	التطهير هو عملية إزالة المعلومات من الوسائط بحيث لا يمكن استرداد المعلومات.
Scanning	مسح أو فحص
Scatternet	تقنية تسمح بتوصيل العديد من الأجهزة عبر مسافات طويلة
Scavenging	عملية البحث من خلال بقايا البيانات في نظام أو شبكة لاكتساب معرفة غير مصرح بها من المعلومات الحساسة.
Scoping Guidance	تحديد النطاق الإرشادي
Secret Key	المفتاح السري
Secret Key (symmetric) Cryptographic Algorithm	المفتاح السري المشفر بخوارزمية تشفير
Secret Seed	قيمة سرية تستخدم لتهيئة مولد رقم عشوائي زائف.
Secure Electronic Transactions (SET)	المعاملات الإلكترونية الآمنة
Secure Communication Protocol	بروتوكول الاتصالات الآمنة
Secure Communications	الاتصالات الآمنة
Secure Erase	المسح الآمن عبارة عن تقنية الكتابة باستخدام عملية تستند إلى البرامج الثابتة لاستبدال محرك الأقراص الثابتة

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Secure Hash Algorithm (SHA)	خوارزمية التجزئة الآمنة
Secure Hash Standard	معيان التجزئة الآمن
Secure Shell (SSH)	خدمة تمكن من تسجيل الدخول إلى كمبيوتر آخر عبر شبكة ، لتنفيذ الأوامر على جهاز بعيد ، ونقل الملفات من جهاز إلى آخر.
Secure Sockets Layer (SSL)	طبقة المقابس الآمنة هي تقنية الأمان القياسية لإنشاء ارتباط مشفر بين خادم الويب والمتصفح.
Secure State	الحالة الآمنة وهي حالة لا يمكن لأي شخص الوصول إلى أي كائن بطريقة غير مصرح بها.
Secure Subsystem	تأمين الحوسبة
Security	الحماية

Security Association	رابطة الأمان وهي عبارة عن علاقة يتم تأسيسها بين كيانين أو أكثر لتمكينها من حماية البيانات التي تتبادلها.
Security Attribute	الخصائص الأمنية
Security Banner	باتر الحماية
Security Authorization Boundary	حدود تفويض الحماية
Security Assertion Markup Language (SAML)	لغة ترميز تأكيد الأمان
Security Categorization	تصنيف الأمان
Security Category	فئة الأمان
Security Concept of Operations	المفهوم العملي للحماية
Security Content Automation Protocol	بروتوكول محتوى الأمان
Security Content Automation Protocol	بروتوكول أتمتة محتوى الأمان
Security Control Assessor	تقييم المراقبة الآمنة

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Security Control Baseline	الخط الأساسي للمراقبة الأمنية
Security Control Effectiveness	فعالية مراقبة الأمان
Security Control Enhancements	تحسينات التحكم الأمني
Security Control Inheritance	المراقبة الأمنية
Security Controls	التحكم الأمني
Security Controls Baseline	الضوابط الأساسية للتحكم الأمني
Security Domain	نطاق الحماية
Security Engineering	هندسة الحماية
Security Fault Analysis (SFA)	تحليل الأخطاء الأمنية
Security Features Users Guide	دليل المستخدم لخدمات الأمان
Security Filter	التصفية الأمنية
Security Functions	الوظائف الأمنية
Security Impact Analysis	تحليل الأثر الأمني
Security Information and Event Management (SIEM) Tool	أداة إدارة المعلومات والأحداث
Security Inspection	التفتيش الأمني
Security Kernel	النواة الأمنية
Security Label	تصنيف الأمان
Security Level	المستوى الأمني
Security Management Dashboard	لوحة الإدارة الأمنية
Security Markings	العلامات الأمنية
Security Mechanism	الآلية الأمنية
Security Net Control Station	محطة التحكم الأمنية
Security Objective	الهدف الأمني

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Security Perimeter	المحيط الأمني
Security Plan	الخطة الأمنية
Security Policy	السياسة الأمنية
Security Posture	حالة الأمان لشبكات المؤسسة ومعلوماتها وأنظمتها استناداً إلى مواردها مثل الأشخاص والأجهزة والبرمجيات والسياسات والقدرات المتاحة لإدارة دفاع المؤسسة والتفاعل مع تغير الموقف.
Security Program Plan	خطة البرنامج الأمنية
Security Range	نطاق الأمان
Security-Relevant Change	التغير المتعلق بالأمن
Security-Relevant Event	الحدث المتعلق بالأمن
Security-Relevant Information	المعلومات المتعلقة بالأمن
Security Requirements	المتطلبات الأمنية
Security Requirements Baseline	متطلبات الأمن الرئيسية
Security Requirements Traceability Matrix (SRTM)	مصفوفة تتبع متطلبات الأمن
Security Safeguards	الضمانات الأمنية
Security Service	الخدمة الأمنية
Security Specification	المواصفات الأمنية
Security Strength	قوة الاختبار الأمنية
Security Tag	علامة الأمن
Security Target	هدف الأمان
Security Test & Evaluation (ST&E)	اختبار الأمن والتقييم
Security Testing	اختبار الأمن

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Seed Key	مفتاح مبدئي يُستخدم لبدء عملية تحديث أو إنشاء مفتاح
Segment	الاسم الآخر لحزم (TCP) أحد أكثر الطرق شيوعًا لزيادة عرض النطاق الترددي المتوفر على شبكة
Sensitive Information	المعلومات الحساسة
Separation of Duties	فصل المهام
Server	ويب سيرفر
Session	جلسة
Session Hijacking	هجوم اختطاف الجلسة
Session Key	مفتاح الجلسة
SHA1	خوارزمية التجزئة الآمنة
Shadow Password Files	ملفات كلمات السر
Share	مشاركة
Shell	ويب شل (يرفع عن طريق ثغرات عدة مما يسمح بالسيطرة على الموقع أو السيرفر حسب الصلاحيات)
Signals Analysis	تحليل الإشارات
Signature	التوقيع
Simple Integrity Property	النزاهة الملكية
Simple Network Management Protocol (SNMP)	بروتوكول إدارة الشبكة
Smurf Attack	احد أنواع هجوم حجب الخدمة (ارسال عدد كبير من حزم بروتوكول رسائل تحكم الإنترنت (ICMP) مع عنوان IP

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

	الخاص بالضحية المراد توجيهها إلى شبكة كمبيوتر
Sniffer	أداة تراقب حركة مرور الشبكة التي يتم استلامها في واجهة شبكة.
Sniffing	الشم معروف أيضا بالتنصت السلبي. يتيح استنشاق الحزمة للأفراد والتقاط البيانات عند نقلها عبر شبكة أخرى
Social Engineering	الهندسة الاجتماعية
Socket	المقبس (نقطة نهاية للتواصل بين نظامين. يخبر المقبس مكدس (IP) الخاص بالمضيف حيث يتم توصيل تدفق البيانات بحيث يتصل بالتطبيق الصحيح).
Socket Pair	زوج المقبس (طريقة لتحديد الاتصال بشكل فريد ، أي عنوان IP المصدر ، أو منفذ المصدر ، أو عنوان IP للوجهة ، أو منفذ الوجهة).
SOCKS	بروتوكول إنترنت يقوم بتوجيه الشبكة أو حزم البيانات بين العميل والخادم من خلال خادم وكيل.
Software	البرمجيات
Source Port	منفذ المصدر
Spam	بريد عشوائي
Spanning Port	منفذ يستخدم لتنفيذ السويتش ليسلك مسار الهب لمنفذ معين
Split Horizon	خوارزمية تستخدم لمنع حلقات التوجيه في البروتوكولات من العودة الى المسار الذي كانت فيه
Split Key	مفتاح مقتطع
Spoof	خداع (محاولة هجوم من قبل كيان أو مهاجم غير مصرح له للحصول على وصول غير شرعي إلى النظام من خلال طرحه كمستخدم معتمد).
SQL Injection	هجوم حقن قواعد البيانات
Stack Mashing	تخطيم المكدس وهو إحداث رصة في تطبيق الكمبيوتر أو نظام التشغيل لتجاوز سعة التخزين.

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Standard ACLs (Cisco)	قوائم سيسكو
Star Network	الشبكة النجمية وهي واحدة من أكثر طولوجيا شبكات الكمبيوتر شيوعاً.
Star Property	خاصية تجعل الشخص غير قادر على كتابة البيانات إلى مستوى تصنيف أقل دون تسجيل الدخول عند مستوى التصنيف الأدنى
State Machine	الآلة الحالية
Stateful Inspection	تصفية الحزم الديناميكية (تقنية جدار حماية تراقب حالة الاتصالات النشطة وتستخدم هذه المعلومات لتحديد حزم الشبكة التي تسمح عبر جدار الحماية).
Static Host Tables	جداول المضيف الثابت
Static Routing	التوجيه الثابت
Stealthing	مصطلح يشير إلى المقاربات المستخدمة بواسطة التعليمية البرمجية الضارة لإخفاء وجودها على النظام المصاب.
Steganalysis	تحليل إخفاء المعلومات
Steganography	علم إخفاء المعلومات
Stimulus	التحفيز
Store-and-Forward	مخزون متقدم
Straight-Through Cable	نوع من ألياف الألياف البصرية المستخدمة في شبكات اتصال محلية لتوصيل كمبيوتر بلوحة وصل شبكة
Stream Cipher	تيار الشفرات
Strong Star Property	خاصية لا تمكن للمستخدم من كتابة البيانات إلى مستويات تصنيف أعلى أو أقل من مستوياتها الخاصة.
Sub Network	الشبكة الفرعية

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Subnet Mask	قناع الشبكة الفرعي
Switch	سويتش او مفتاح تبديل للشبكة
Switched Network	الشبكة المقام عليها سويتش
Symbolic Links	الروابط الرمزية
Symmetric Cryptography	التشفير المتماثل
Symmetric Key	مفتاح متماثل
SYN Flood	هجوم فلود على البرتوكول الشهير
Synchronization	تزامن
Syslog	تاريخ سجل النظام
System Security Officer (SSO)	موظف أمن النظام
System-Specific Policy	السياسة الخاصة بالنظام



T1, T3	دائرة رقمية تستخدم تعدد الإرسال بتقسيم الزمن
Tamper	العبث (تغيير البيانات أو التحكم في النظام ليسبب قيام النظام بوظائف أو خدمات غير مصرح بها)
TCP Fingerprinting	تتبع أثار البروتوكول تي سي بي
TCP Full Open Scan	فحص كامل للبروتوكول تي سي بي
TCP Half Open Scan	فحص نصفي للبروتوكول تي سي بي
TCP Wrapper	حزمة برامج يتم استخدامها لتقييد الوصول إلى بعض خدمات الشبكة بناءً على مصدر الاتصال
TCP/IP	بروتوكول التحكم بالإرسال
TCPDump	محلل بروتوكول مجاني لأنظمة يونكس
TELNET	خدمة التلنت المشهورة
Threat	تهديد
Threat Assessment	تقييم التهديد
Threat Model	نموذج التهديد
Threat Vector	سهم التهديد
Time to Live	الوقت اللازم للنجاة
Tiny Fragment Attack	هجوم على جزء صغير
Token Ring	حلقة رمزية
Token-Based Access Control	التحكم في الوصول للرمز المميز
Token-Based Devices	الأجهزة القائمة على الرمز المميز
Topology	البنية
Traceroute (tracert.exe)	الخدمة الشهيرة لتأصيل وتفرع بروتوكول الانترنت
Transmission Control Protocol (TCP)	بروتوكول التحكم في الإرسال

Jerusalem is and always will be the capital of Palestine

Transport Layer Security (TLS)	أمان طبقة النقل
Triple DES	خوارزمية تشفير البيانات الثلاثية (تشفير ثلاث مرات لكل كتلة بيانات)
Triple-Wrapped	ملفوفة الثلاثي (البيانات التي تم توقيعها بتوقيع رقمي مشفر ثم وقعت مرة أخرى)
Trojan Horse	حصان طروادة (برمجية خبيثة)
Trunking	الكابلات
Trust	ثقة
Trusted Ports	المنافذ الموثوق بها
Trusted Certificate	شهادة موثوق بها
Tunnel	نفق

U

UDP Scan	فحص البروتوكول يو دي بي
Unicast	الإرسال
Uniform Resource Identifier (URI)	معرف الموارد الموحد
Uniform Resource Locator (URL)	موقع محدد المواقع أو ما يعرف بالوصلة
Unix	نظام يونكس الشهير
Unprotected Share	مشاركة غير محمية
User	مستخدم
User Contingency Plan	خطة الطوارئ للمستخدم
User Datagram Protocol (UDP)	بروتوكول مخطط بيانات المستخدم الشهير



Virtual Private Network (VPN)	الشبكة الافتراضية الخاصة أو ما يعرف ب (ف بي ان)
Virus	فيروس
Voice Firewall	جدار الحماية الصوتي (يقوم بالمراقبة والتنبيه والتحكم في نشاط الشبكة الصوتية الواردة والصادرة)



War Chalking	هو رمز للإعلان عن شبكة اتصالات لاسلكية مفتوحة.
War Dialer	برنامج كمبيوتر يستخدم لتحديد أرقام الهواتف التي يمكنها إجراء اتصال مع مودم الكمبيوتر بنجاح.
War Dialing	الاتصال الهاتفي أو الرد هو أسلوب لفحص قائمة أرقام الهواتف تلقائياً
Wardriving	قرصنة الشبكات اللاسلكية
Web of Trust	موثوقية الموقع الإلكتروني
Web Server	سيرفر ويب
WHOIS	خدمة الاستطلاع والبحث عن المعلومات الشهيرة
Windowing	النوافذ
Windowing System	نظام النافذة
Windump	محلل حزم شائع يعمل تحت بيئة سطر الأوامر
Wired Equivalent Privacy (WEP)	الخصوصية السلكية (تشفير ويب 5 أرقام او أحرف)
Wireless Application Protocol (WAP)	بروتوكول الاتصال اللاسلكي (تشفير واب أكثر من 5 ارقام أو احرف)
Wirtapping	التنصت على المكالمات الهاتفية
World Wide Web ("the Web", WWW, W3)	الشبكة العالمية(الويب)
Worm	دودة(برمجية خبيثة)



X.400	مجموعة توصيات تحديد معايير شبكات اتصال البيانات
XNS	مجموعة بروتوكولات شبكية صممت عن طريق شركة زيروكس
XHTML	لغة توصيف النص التشعبي القابلة للتوسع
XML	لغة التوصيف الموسعة
XMPP	بروتوكول مفتوح المصدر ومعرف أيضا باسم (jabber)
XMT	تقنية مسارات التنفيذ المتعددة الصريحة



Y2K	تحديث برمجية الحاسب لتتعامل مع فئتين جديدتين هما الألاف والمئات وتعرف اختصاراً بمشكلة العام 2000
Yottabyte	اليوتا بايت وهي أعلى وحدة قياس للمعلومات (مليون مليار جيجا بايت)
Ymodem	بروتوكول نقل الملفات المستخدم بين الحواسيب الصغيرة المتصلة ببعضها بأجهزة المودم.

Z

Zero Day	مصطلح يعبر عن الثغرات الخاصة الجديدة
Zero-day Attack	هجوم عبر ثغرة خاصة
Zombies	مصطلح مرتبط بهجوم الزومبي أو حجب الخدمة

الخاتمة

الحمد لله وحده الذي وفق لإتمام هذا العمل وجعله خالصاً لوجه الكريم .
ستكون هذه النسخة المميزة من معجم قدس للأمن السيبراني نواة
لإصدارات أخرى أكثر دقة وتطور . فمن أراد التواصل مع المؤلف لإضافة
اقتراحات أو تصحيح فليتفضل مشكوراً بالتواصل معي عن طريق احد
الحسابات المدونة بالأسفل .

Email : anwaryousef@protonmail.com

Facebook : [anwar.yousef.509](https://www.facebook.com/anwar.yousef.509)

Twitter: [@AnwarYousef7](https://twitter.com/AnwarYousef7)

Linkedin: [anwar-yousef-8802b4130](https://www.linkedin.com/in/anwar-yousef-8802b4130)

تم بحمد الله
أنور يوسف

الثامن من شهر ذوالقعدة

1439